

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN ABON – Schweiz

1. Allgemeine Bestimmungen

1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen („**AGB**“) regeln Ihre Rechte und Pflichten sowie die Bedingungen, die für die Nutzung von Abon („**Abon**“) gelten. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen eine Vereinbarung zwischen Ihnen als Nutzer („**Sie**“ oder der „**Nutzer**“) und uns als Anbieter von Abon dar sowie die Bestimmungen, nach denen wir Abon ausstellen und unsere mit Abon verbundenen Dienstleistungen erbringen.

1.2 Abon wird von der Aircash CH GmbH mit Sitz in Baarerstrasse 12, 6300 Zug, Registrierungsnummer: CH-170.4.019.408-8 („**uns**“ oder der „**Herausgeber**“) herausgegeben und verwaltet.

1.3 Wir erbringen unsere Dienstleistungen auf Grundlage einer Lizenz als Finanzintermediär und sind als solcher die Selbstregulierungsorganisation VQF-Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (im Folgenden: SRO VQF). Die SRO VQF verfügt über eine Zulassung der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA) zur Aufsicht über ihre Mitglieder im Sinne des Geldwäschereigesetzes.

1.4 Durch den Kauf oder die Nutzung von Abon erklären Sie sich mit der Geltung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden. Auf Ihre Anfrage an die folgende E-Mail (info.ch@aircash.eu) senden wir Ihnen eine Kopie der Allgemeinen Geschäftsbedingungen per E-Mail. Sie können auch jederzeit eine Kopie der Allgemeinen Geschäftsbedingungen von der Website erhalten.

2. Änderungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

2.1 Wir sind berechtigt, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu ändern, wenn wir dies für erforderlich halten oder wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist. Wenn wir dies vorhaben, werden wir Sie 1 (einen) Monat vor dem vorgeschlagenen Datum des Inkrafttretens der Änderung über die beabsichtigte Änderung informieren. Alle Mitteilungen und Änderungen werden auf www.abon.cash/ch (die „**Website**“) veröffentlicht. Bitte besuchen Sie die Website regelmäßig für etwaige Mitteilungen und Änderungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

2.2 Wir gehen davon aus, dass Sie mit den vorgeschlagenen Änderungen einverstanden sind und diese akzeptieren, wenn Sie nicht vor Ablauf der Kündigungsfrist (1 Monat) eine schriftliche Ablehnungserklärung abgeben. Wenn Sie die Änderungen akzeptieren, werden diese verbindlich und gelten für Transaktionen mit Abon.

2.3 Vor dem Inkrafttreten der Änderungen haben Sie das Recht, den Vertrag kostenfrei mit Wirkung zu jedem Zeitpunkt vor dem Inkrafttreten der Änderungen zu kündigen. In den vorgeschlagenen Änderungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen werden wir Sie über die Folgen Ihres Schweigens und über das Recht auf sofortige und kostenfreie Kündigung des Vertrags informieren.

2.4 Die Erweiterung der Funktionalität unseres Dienstes oder die Einführung neuer Dienste, die bestehende Dienste nicht beeinträchtigen, stellt keine Änderung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen dar.

3. Gebühren

3.1 Der Herausgeber berechnet dem Abon-Nutzer keine Gebühr für die Ausstellung des Abon. Es fallen jedoch folgende Gebühren an:

3.1.1 Kontoführungsgebühr: 6 (sechs) Monate nach dem Kauf kostenlos, danach fällt eine Gebühr in Höhe von 4 CHF an. Die Gebühr wird direkt von Ihrem Abon-Guthaben abgezogen.

3.1.2 Währungsumrechnungsgebühr: 1 % des Transaktionsbetrags.

4. Abon kaufen

4.1 Sie können Abon an den Verkaufsstellen erwerben, die einen Vertrag mit uns abgeschlossen haben („**Verkaufsstelle**“). Über die Suchmaschine können Sie auf der Website die nächstgelegene Verkaufsstelle finden. Das Teilen von Abon-Gutscheinen mit anderen über Online-Filesharing-Plattformen ist in jeglicher Weise strengstens untersagt.

4.2 Sie können Abon ausschließlich an einer Verkaufsstelle kaufen, nachdem Sie den auf dem Abon aufgedruckten Betrag („**Wert**“) bezahlt haben. Abon ist in den in Abschnitt 5.1 definierten Nennwerten erhältlich.

4.3 Um Abon zu kaufen, müssen Sie mindestens 18 Jahre alt sein.

4.4 Jedem Abon wird eine eindeutige Identifikationsnummer („**PIN**“) zugewiesen. Beim Kauf von Abon an einer Verkaufsstelle erhalten Sie einen Papiergutschein, auf dem unter anderem die PIN aufgedruckt ist. Jeder Abon ist ab dem Kaufdatum auf unbestimmte Zeit gültig.

4.5 Geben Sie die Informationen aus dem Abon, also dem Papiergutschein, insbesondere die PIN, nicht an Fremde weiter. Wir als Herausgeber werden Sie niemals anrufen oder Ihnen schreiben und Sie nach der PIN fragen.

5. Ausgabe und Nutzung von Abon

5.1 Abon wird in Form eines Gutscheins in den angezeigten Nennwerten in CHF bis maximal 250 CHF ausgestellt. Werden mehrere Abon gekauft, darf der Gesamtwert der gekauften Abon 1.500 CHF pro Transaktion nicht überschreiten. Jeder Abon verfügt über eine im Gutschein enthaltene eindeutige PIN, die in der zentralen Datenbank des Herausgebers gespeichert wird.

5.2 Der Abon wird sofort nach Eingang des Geldes an der Verkaufsstelle ausgestellt.

5.3 Um Abon zu nutzen und Produkte oder Dienstleistungen zu kaufen, müssen Abon-Inhaber kein Benutzerkonto erstellen.

5.4 Mit Abon können Einkäufe in Online-Shops (E-Commerce-Händler und Dienstleister) getätigt werden, die Abon als Zahlungsmittel akzeptieren („**Online-Shops**“). Nach dem Kauf können Sie Abon sofort zur Zahlung in Online-Shops nutzen. Um Abon nutzen zu können, benötigen Sie Zugriff auf ein Gerät, das eine Verbindung zum Internet herstellen kann.

5.5 Die Nutzung von Abon erfolgt durch Eingabe eines 16-stelligen Codes in die Benutzeroberfläche von Online-Shops. Mit der Eingabe des Codes wird die Zahlungstransaktion eingeleitet und mit der Autorisierung der Transaktion erteilt der Nutzer sein Einverständnis zur Ausführung des Zahlungsauftrags. Anschließend prüft der Herausgeber den Kontostand des Abon in der zentralen Datenbank aller vergebenen und aktiven Abon-PINs. Bei einem positiven Saldo erhält der Online-Shop umgehend eine Zahlungsbestätigung und der Nutzer kann sofort über die gekauften Produkte, Dienstleistungen oder Barguthaben auf den Online-Shop-Konten verfügen. Sie sind dann nicht mehr Inhaber des Zahlungsinstruments.

5.6 Sie können Abon nur einmal für den vollen Nennwert des Abon verwenden. Es ist nicht möglich, einen bereits eingelösten Gutschein nochmals zu verwenden, und es ist auch nicht möglich, denselben Gutschein zweimal auszustellen.

5.7 Sie können mehrere Abon-Gutscheine für denselben Zahlungsvorgang („Transaktion“) verwenden. Wir behalten uns das Recht vor, das Transaktionsvolumen gemäß den geltenden Gesetzen und Vorschriften zu begrenzen.

5.8 Bei der Zahlung mit Abon werden Sie aufgefordert, Ihre PIN einzugeben. Durch die Eingabe Ihrer PIN ermächtigen Sie den Online-Shop unwiderruflich, uns aufzufordern, den vollen Nennwert Ihres Abon abzubuchen. Sie ermächtigen uns außerdem unwiderruflich, den Abzug von Ihrem Abon in Höhe des vollen

Nennwerts vorzunehmen, und Sie erteilen uns den Auftrag, eine Zahlung in gleicher Höhe an den Online-Shop vorzunehmen. Sie können Ihren Zahlungsauftrag nach Eingabe Ihrer PIN nicht mehr stornieren.

5.9 Alle mit Abon getätigten Zahlungen erfolgen in CHF. Wenn Sie Waren und/oder Dienstleistungen in einer anderen Währung bezahlen, wird der zu zahlende Betrag gemäß Artikel 8 in CHF umgerechnet.

5.10 Der Weiterverkauf von Abon ist verboten. Darüber hinaus ist jede Übertragung von Abon (mit oder ohne Entschädigung), die gegen die Vorschriften zur Bekämpfung von Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung verstößt, verboten. Insbesondere ist der Verkauf, Weiterverkauf, Vertrieb oder Kauf von Abon auf nicht autorisierten Internetplattformen untersagt. Dieses Verbot gilt insbesondere für das Teilen oder Verkaufen von Dateien im Internet mittels Filesharing-Programmen.

5.11 Wenn Ihr Abon physisch beschädigt wird, sollten Sie uns unverzüglich benachrichtigen, entweder telefonisch (siehe Nummer auf der Website) oder per E-Mail (info.ch@aircash.eu). Wenn der Schaden Sie daran hindert, den Gutschein zu verwenden, oder wenn er nicht repariert werden kann, liefern wir Ihnen einen neuen Abon. Wenn der Wert des neu ausgegebenen Abons höher ist als der Wert des beschädigten Abons, müssen Sie die Differenz bezahlen.

6. Keine Rückgabemöglichkeit

6.1 Eine vorzeitige Rückgabe nicht genutzter, gültiger Abons mit Rückzahlung des restlichen Geldwertes ist ausgeschlossen.

7. Verdacht auf Missbrauch

7.1 Bei Verdacht auf Betrug oder Missbrauch von Abon oder aus Sicherheitsgründen oder wenn es aufgrund der Einhaltung gesetzlicher Vorschriften erforderlich ist, sind wir berechtigt, Ihr Abon unverzüglich zu sperren. Dies gilt beispielsweise bei Verdacht, dass ein Abon durch Online-Sharing, File-Sales oder Ähnliches entgeltlich oder unentgeltlich erworben wurde. Wenn Sie uns kontaktieren und wir feststellen, dass diese Umstände nicht mehr vorliegen, stellen wir Ihnen ein Ersatz-Abon zur Verfügung. Wenn der Wert des neu ausgegebenen Abons größer ist als der verbleibende Wert des gesperrten Abons, müssen Sie die Differenz bezahlen.

8. Währung

8.1 Der Abon wird in Schweizer Franken (CHF) ausgegeben.

8.2 Alle Zahlungen für Produkte und Dienstleistungen in einer anderen Währung als CHF werden zu dem am Transaktionsdatum geltenden Kurs in CHF

umgerechnet. Vor Einleitung einer Zahlungstransaktion werden auf der Website des Händlers der Fremdwährungsbetrag und der jeweils gültige Wechselkurs angezeigt. Bevor Sie eine Zahlung in einer Fremdwährung vornehmen, müssen Sie der Währungsumrechnung gemäß den oben genannten Bedingungen zustimmen.

8.3 Für jede Transaktion mit Währungsumrechnung (bei der sich die Währung des Gutscheins von der Zahlungswährung im Online-Shop unterscheidet) fällt eine zusätzliche Währungsumrechnungsgebühr gemäß Artikel 3 an. Sofern eine Geschäftsbank Gebühren für die Währungsumrechnung erhebt, werden diese separat von unseren Gebühren berechnet und abgerechnet und Ihrem Abon belastet.

9. Sorgfaltspflicht, Sicherheit und PIN-Schutz

9.1 Es liegt in Ihrer Verantwortung, zu überprüfen, ob Ihr Abon eine PIN und eine Seriennummer enthält. Sobald Sie den Abon erhalten, sind Sie verpflichtet, alle angemessenen Maßnahmen zu ergreifen, um die personalisierten Sicherheitsmerkmale des Abon zu schützen. Wenn Sie die PIN und/oder die Seriennummer Ihres Abon nicht lesen können oder glauben, dass diese in irgendeiner Weise falsch ist, müssen Sie uns dies umgehend telefonisch (siehe Nummer auf der Website) oder per E-Mail (info.ch@aircash.eu) unter Angabe der Seriennummer des Abon und Ihrer Kontaktdaten mitteilen. Sollten sich Ihre Beanstandungen als begründet herausstellen, liefern wir Ihnen einen neuen Abon.

9.2 Sie müssen Ihre Abon-PIN vor unbefugtem Zugriff Dritter schützen. **Niemand, nicht einmal wir, hat das Recht, nach Ihrer PIN zu fragen, außer beim Bezahlen in Online-Shops.**

9.3 Alle mit Ihrem Abon oder Ihrer PIN getätigten Transaktionen werden so behandelt, als ob sie von Ihnen getätigt worden wären.

9.4 Wenn Sie glauben, dass eine Ihrer Transaktionen fehlerhaft ausgeführt wurde, oder im Falle eines Verlusts, Missbrauchs oder einer unbefugten Nutzung eines Abons, müssen Sie uns unverzüglich benachrichtigen.

9.5 Wenn Ihr Abon gestohlen wurde, müssen Sie uns unverzüglich telefonisch (siehe Nummer auf der Website) oder per E-Mail (info.ch@aircash.eu) informieren, um den Restbetrag auf Ihrem Abon zu sperren. Um ein Abon zu sperren, benötigen wir seine Seriennummer. Nachdem Sie uns benachrichtigt haben, sperren wir Ihr Abon unverzüglich und stellen Ihnen einen Ersatz in Höhe des nach der Sperrung verbleibenden Betrags zur Verfügung. Wenn der Wert des neu ausgegebenen Abons größer ist als der verbleibende Wert des gesperrten Abons, müssen Sie die Differenz bezahlen.

9.6 Bevor wir Ihnen einen neuen Abon ausgeben können, müssen Sie uns einen Kaufnachweis für den gestohlenen Abon vorlegen. Für den Fall, dass ein Abon gestohlen wurde, bitten wir Sie möglicherweise, uns die Nummer des Polizeiberichts mitzuteilen.

9.7 Sie haften nicht für Zahlungstransaktionen, die aus der Nutzung eines verlorenen oder gestohlenen Abons oder aus sonstigem Missbrauch resultieren und nach Ihrer Benachrichtigung durchgeführt werden. Dies gilt nicht im Falle eines betrügerischen Verhaltens Ihrerseits.

9.8 Wenn Sie Ihren Abon verlieren oder er gestohlen wird und Sie dies nicht melden oder Sie ihn in irgendeiner Weise unleserlich machen, haften wir nicht dafür und werden ihn nicht ersetzen. Bitte beachten Sie, dass Sie in diesem Fall möglicherweise den gesamten auf dem Abon gespeicherten Betrag verlieren.

10. Einwände und Beschwerden

10.1 Wenn Sie in irgendeiner Weise mit dem Abon oder den von uns angebotenen Dienstleistungen unzufrieden sind, teilen Sie uns dies bitte per E-Mail an complaints.ch@aircash.eu mit, damit wir die Umstände untersuchen können, auf die Sie sich in Ihrer Beschwerde beziehen.

11. Streitigkeiten mit Geschäften/Händlern

11.1 Wenn Sie mit einem über Abon getätigten Kauf unzufrieden sind, sollten Sie etwaige Probleme direkt mit dem jeweiligen Online-Shop klären. Wir sind nicht verantwortlich für die Qualität, Sicherheit, Rechtmäßigkeit, Rechts- und Materialmängel oder andere Umstände oder Eigenschaften im Zusammenhang mit den Waren oder Dienstleistungen, die Sie mit dem Abon erwerben.

11.2 Sobald Sie mit Ihrem Abon einen Kauf tätigen und Ihre PIN eingeben, können wir die Transaktion nicht mehr stoppen.

12. Haftung

12.1 Wenn Ihnen durch unser vorsätzliches Handeln oder unsere grobe Fahrlässigkeit ein Schaden entsteht, haften wir für den Schaden und Ihren Verlust bis zur Höhe des auf Ihrem Abon verbleibenden Betrags; Für sonstige Verluste oder Schäden (zum Beispiel Verlust der Ehre, des Ansehens, immaterieller Schäden usw.) haften wir nicht und übernehmen auch keine Haftung.

12.2 Für den Fall, dass die Zahlung aufgrund unseres Fehlers fälschlicherweise erfolgt ist, werden wir Ihnen unverzüglich und nach unserem alleinigen Ermessen entweder (i) eine neue PIN ausstellen oder (ii) wir überweisen den Zahlungsbetrag

inklusive aller Gebühren, die Ihrem Abon belastet werden, auf Ihr Bankkonto innerhalb der Schweiz. Dabei sind wir berechtigt, von Ihnen einen Kaufbeleg für den Abon sowie (falls erforderlich) Ausweis- und Kontoinformationen zu verlangen. Das Vorstehende gilt nicht für die folgenden Fälle, in denen Sie für alle Verluste auf dem Abon haften, und zwar wenn:

12.2.1 Sie in betrügerischer Absicht gehandelt oder die Sicherheit Ihres Abons vorsätzlich oder grob fahrlässig gefährdet haben; oder

12.2.2 Sie es versäumt haben, eine fehlerhaft durchgeführte Transaktion innerhalb von 13 Monaten ab dem Datum der Transaktion anzufechten und uns zu melden.

12.3 Im Falle einer fehlerhaften oder inkorrekt ausgeführten Zahlung werden wir angemessene Schritte unternehmen, um Sie bei der Nachverfolgung und Rückforderung von Geldern zu unterstützen.

12.4 Wir haften nicht für Störungen oder Verschlechterungen unserer Dienstleistungen oder für Störungen oder Verschlechterungen der Vermittlungsdienste, auf denen unsere Dienstleistungen gemäß diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen basieren, wenn diese Störungen oder Verschlechterungen durch außergewöhnliche und unvorhersehbare Umstände verursacht werden, die außerhalb unserer angemessenen Kontrolle oder der Kontrolle des Zwischenhändlers, auf den es sich bezieht, liegen.

12.5 Wir haften nicht für indirekte Schäden oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinn oder immaterielle Schäden. Wir haften nicht für Schäden, die sich aus der Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen und behördlicher Anforderungen durch uns ergeben.

12.6 Wir sind nicht für die Registrierung oder Zahlung von Steuern, Gebühren oder anderen Abgaben verantwortlich, die sich aus Ihrer Nutzung von Abon oder den in diesen Bedingungen aufgeführten Diensten ergeben.

12.7 Wir übernehmen keine Haftung oder Verpflichtung für die Weigerung des Online-Shops, Zahlungen über Abon anzunehmen, oder für etwaige Versäumnisse des Online-Shops.

12.8 Wir haften nicht für Schäden, die auf höhere Gewalt oder andere unvorhergesehene Umstände zurückzuführen sind, die außerhalb unserer angemessenen Kontrolle liegen.

12.9 Obwohl wir bestrebt sind, die kontinuierliche Verfügbarkeit und Nachhaltigkeit unseres Systems sicherzustellen, können wir nicht die kontinuierliche Verfügbarkeit

des Abon-Systems garantieren, insbesondere nicht die Verfügbarkeit von Systemen der Verkaufsstellen oder von Online-Shops.

13. Datenschutz

13.1 Beim Kauf oder der Nutzung von Abon werden keine personenbezogenen Daten erhoben. Sofern im Rahmen der Kommunikation mit uns personenbezogene Daten erhoben werden, werden diese unter Beachtung der geltenden Datenschutzgesetze verarbeitet.

13.4 Damit die Website ordnungsgemäß funktioniert und aktualisiert wird, um Ihr Surferlebnis zu verbessern, muss eine Mindestmenge an Informationen (Cookies) auf Ihrem Computer gespeichert werden. Durch die Nutzung der Website stimmen Sie der Verwendung von Cookies zu. Durch das Blockieren von Cookies können Sie weiterhin auf der Website surfen, einige ihrer Funktionen sind jedoch möglicherweise nicht funktionsfähig.

14. Übertragung des Vertragsverhältnisses

14.1 Wir sind jederzeit berechtigt, die Rechte und Pflichten aus diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen auf ein anderes Unternehmen zu übertragen, indem wir Sie mindestens 1 (einen) Monat im Voraus benachrichtigen.

14.2 Dadurch werden Ihre Rechte nicht beeinträchtigt. In diesem Fall haben Sie 1 (einen) Monat Zeit, um eine Beschwerde einzureichen und den Vertrag mit sofortiger Wirkung zu kündigen. In diesem Fall berechnen wir Ihnen keine Rücknahmegebühr.

14.3 Sie sind nicht berechtigt, die Rechte und Pflichten aus diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen auf Dritte zu übertragen.

15. Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Punkte dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder eine spätere Änderung oder Ergänzung unwirksam, ungültig oder undurchführbar sein oder werden, so berührt dies nicht die Wirksamkeit, Gültigkeit und Durchsetzbarkeit aller übrigen Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

16. Anwendbares Recht

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen schweizerischem Recht mit der ausschließlichen Zuständigkeit der zuständigen Gerichte in Zug, Schweiz.

17. Offizielle Kommunikationssprache

Die offizielle Kommunikationssprache zwischen dem Herausgeber und dem Nutzer ist Englisch und Deutsch, wobei die Kommunikation in anderen Sprachen möglich ist, wenn beide Parteien damit einverstanden sind.

18. Datum des Inkrafttretens

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen treten am 1.1.2024 in Kraft.

ABON GENERAL TERMS AND CONDITIONS– Switzerland

1. General Provisions

1.1. These General Terms and Conditions (“**Terms**”) govern your rights and obligations, as well as conditions applicable to the use of Abon (“**Abon**”). The Terms constitute an agreement between you as a user (“**you**” or the “**User**”) and us as the provider of Abon and represent the provisions under which we issue Abon and provide our services related to Abon.

1.2. Abon is issued and managed by Aircash CH GmbH, with its registered office at Baarerstrasse 12, 6300 Zug, registration number: CH-170.4.019.408-8 (“**us**” or the “**Issuer**”).

1.3 We carry out our services based on a license as a financial intermediary and as such are the self-regulatory organization VQF-Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (hereinafter: SRO VQF). The SRO VQF has a license from the Swiss Financial Market Supervisory Authority (FINMA) to supervise its members in accordance with the Money Laundering Act.

1.4. By purchasing or using Abon, you agree to the validity of these Terms. Upon your request to the following e-mail (info.ch@aircash.eu), we will send you a copy of the Terms via e-mail. You can also have a copy of the Terms from the Website at any time.

2. Amendments to the General Terms and Conditions

2.1. We are authorized to amend these Terms if we deem it necessary or if required to do so by law. If we intend to do so, we will notify you of the intended amendment 1 (one) month before the proposed effective date of the amendment. Any notices and amendments will be published on www.abon.cash/ch (the “**Website**”). Please visit the Website regularly for possible notices and amendments to the General Terms and Conditions.

2.2. We will assume that you agree with the proposed amendments and that you accept them if you do not submit a written statement rejecting the amendments before the expiry of the notice period (1 month). If you accept the changes, they shall become binding and apply to transactions with Abon.

2.3. Prior to the effective date of the amendments, you have the right to terminate the agreement free of charge with effect from any date prior to the effective date of the amendments. In the proposed amendments to the Terms, we will instruct you on the consequences of your silence and on the right to immediate termination of the agreement free of charge.

2.4. Extending the functionality of our service or introducing new services that do not interfere with existing services does not constitute a change in the Terms.

3. Fees

3.1. The Issuer does not charge the Abon User a fee for issuing Abon. However, the following fees shall apply:

3.1.1. Maintenance fee: free of charge for the 6 (six) months after purchase and then fee in the amount of 4 CHF applies. The fee is deducted directly from your Abon balance.

3.1.2. Currency conversion fee: 1 % of the transaction amount.

4. Purchasing Abon

4.1. You can purchase Abon at the points of sale that have entered into a contract with us ("**Point of Sale**"). You can find your nearest Point of Sale on the Website by using the search engine. Sharing Abon vouchers with others via online file-sharing platforms is strictly prohibited in any way.

4.2. You can purchase Abon exclusively at a Point of Sale after paying the amount printed on the Abon ("**Value**"). Abon is available in the denominations defined in section 5.1.

4.3. To purchase Abon, you must be at least 18 years old.

4.4. Each Abon is assigned a unique identification number ("**PIN**"). When purchasing Abon at a Point of Sale you will receive a paper voucher with the PIN printed on the voucher, among other information. Each Abon is valid for an indefinite period from the time of purchase.

4.5. Do not disclose the information from the Abon, i.e. paper voucher, especially the PIN, to any strangers. We, as the Issuer, will never call you or write to you and ask for the PIN.

5. Issuing and Using Abon

5.1. Abon is issued in the form of a voucher in the denominations displayed of CHF up to 250 CHF. If several Abon are purchased, the total value of the Abon purchased may not exceed CHF 1,500 per transaction. Each Abon has a unique PIN contained in the voucher, which is stored in the central database of the Issuer.

5.2. Abon is issued immediately upon receipt of funds at the Point of Sale.

5.3. To use Abon and purchase products or services, Abon holders are not required to create a user account.

5.4. Abon can be used to make purchases at online stores (electronic commerce retailers and service providers) that accept Abon as a means of payment ("**Online Stores**"). After purchasing, you can use Abon immediately for payment in Online Stores. To use Abon, you need access to a device that can connect to the Internet.

5.5. Abon is used by entering a 16-digit code into the interface of Online Stores. By entering the code, the payment transaction is initiated, and by authorizing the transaction, the User gives their consent for the payment order to be executed. The issuer then checks the balance of the Abon in the central database of all assigned and active Abon PINs. If the balance is positive, the Online Store immediately receives a confirmation of payment, and the User can immediately dispose of the purchased products, services or cash balances on the Online Store accounts. You then cease to be the holder of the payment instrument.

5.6. You can use Abon only once for the full face value of the Abon. It is not possible to use a voucher that has already been used, nor is it possible to issue the same voucher twice.

5.7. You can use several Abon vouchers for the same payment process ("transaction"). We reserve the right to limit transaction volumes in accordance with applicable laws and regulations.

5.8. You will be asked to enter your PIN when making payment with Abon. By entering your PIN, you irrevocably authorize the Online Store to issue a request for us to deduct the full face value of your Abon. You also irrevocably authorize us to process the deduction against your Abon in the amount of the full face value, and you give us an order to make a payment to the Online Store in the same amount. You cannot cancel your payment order after entering your PIN.

5.9. All payments made using Abon shall be denominated in CHF. If you pay for goods and/or services in some other currency, the amount to be paid will be converted CHF in accordance with Article 8.

5.10. Resale of Abon is prohibited. Also, any transfer of Abon (with or without compensation) that is contrary to anti-money laundering and anti-terrorist financing regulations is prohibited. In particular, selling, reselling, distributing or purchasing Abon on unauthorized Internet platforms is prohibited. This prohibition applies in particular to the sharing or sale of files online using file-sharing programs.

5.11. If your Abon is subjected to physical damage, you should notify us immediately, either by phone (see the number on the Website) or by email (info.ch@aircash.eu). If the damage prevents you from using the voucher, or if it cannot be repaired, we will deliver a new Abon to you. If the value on the newly issued Abon is higher than the value on the damaged Abon, you will be required to pay the difference.

6. No possibility of return

6.1. A premature return of unused, valid Abon with repayment of the remaining monetary value is excluded.

7. Suspicion of misuse

7.1. In case of suspicion of fraud or misuse of Abon, or for security reasons, or if it is necessary due to compliance with the law, we are authorized to block your Abon immediately. This applies, for example, in case of suspicion that an Abon was purchased through online sharing or file sales or similar, for a fee or free of charge. If you contact us and we determine that these circumstances no longer exist, we will provide you with a replacement Abon. If the value of the newly issued Abon is greater than the remaining value on the blocked Abon, you will be required to pay the difference.

8. Currency

8.1. Abon is issued in Swiss francs (CHF).

8.2. All payments for products and services in any currency other than the CHF will be converted into CHF at the rate applicable on the transaction date of the transaction. Before initiating a payment transaction, the foreign currency amount and the applicable exchange rate will be displayed on the merchant's website. Before making a payment in a foreign currency, you will need to consent to the conversion of currencies in accordance with the above conditions.

8.3. For each transaction involving currency conversion (where the currency of the voucher is different from the payment currency in the Online Store), an additional currency conversion fee shall apply in accordance with Article 3. If a commercial bank charges fees for currency conversion, they shall be calculated and charged separately from our fees and charged to your Abon.

9. Due Diligence, Security, and PIN Protection

9.1. It is your responsibility to verify that your Abon contains a PIN and a serial number. Once you receive the Abon, you are required to take all reasonable steps to protect the personalized security features of the Abon. If you cannot read the PIN and/or the serial number of your Abon or if you believe that it is incorrect in any way, you must notify us immediately by phone at (see the number on the Website) or by email (info.ch@aircash.eu) stating the serial number of the Abon and your contact details. If your claims turn out to be well-founded, we will deliver you a new Abon.

9.2. You must guard and protect your Abon PIN from unauthorized access by third parties. **No one, not even us, has the right to ask for your PIN, except when paying in Online Stores.**

9.3. All transactions made using your Abon or PIN will be treated as if they had been made by you.

9.4. If you believe that any of your transactions have been incorrectly executed, or in the event of loss, misuse, or unauthorized use of an Abon, you must notify us without delay.

9.5. If your Abon has been stolen, you must inform us by phone without delay (see the number on the Website) or via email (info.ch@aircash.eu) to block the remaining amount on your Abon. To block an Abon, we need its serial number. After you notify us, we will block your Abon without delay and provide you with a replacement in the amount remaining after the block. If the value of the newly issued Abon is greater than the remaining value on the blocked Abon, you will be required to pay the difference.

9.6. Before we can deliver a new Abon to you, you must provide us with proof of purchase of the stolen Abon. In the event that an Abon has been stolen, we may ask you to provide us with a police record number.

9.7. You will not be liable for payment transactions resulting from the use of a lost or stolen Abon or resulting from other misuse, which have been executed after you have notified us. The above does not apply in the event of fraudulent conduct on your part.

9.8. If you lose your Abon or it is stolen and you do not report it, or you make it illegible in any way, we shall not be held responsible for it, and we shall not replace it. Please note that in that case, you may lose the entire amount stored on the Abon.

10. Objections and Complaints

10.1. If you are in any way dissatisfied with Abon or the services provided by us, please let us know by email at complaints.ch@aircash.eu so we can investigate the circumstances to which you refer in your complaint.

11. Disputes with Stores/Merchants

11.1. If you are unhappy about a purchase you made using Abon, you should resolve any issues directly with the respective Online Store. We are not responsible for the quality, safety, legality, legal and material defects, or any other circumstance or property related to the goods or services you purchase using Abon.

11.2. Once you use your Abon to make a purchase and enter your PIN, we can no longer stop the transaction.

12. Liability

12.1. If you incur damages as a consequence of our intentional actions or gross negligence, we shall be liable for damages and your loss up to the amount remaining on your Abon; we shall not be liable for nor do we accept liability for other losses or damages (for example, loss of honour, reputation, non-pecuniary harm, etc.).

12.2. In the event that the payment was erroneously made through our error, we will, without delay, at our sole discretion, either (i) issue you a new PIN or (ii) pay into your bank account within Switzerland the amount of the payment including all fees charged to your Abon. In doing so, we are authorized to ask you for proof of purchase of the Abon, as well as ID and account information (if required). The above does not apply to the following cases, where you will be liable for all losses on the Abon if:

12.2.1. you have acted fraudulently or endangered the security of your Abon intentionally or through gross negligence; or

12.2.2. you have failed to dispute and report to us an erroneously executed transaction within 13 months from the date of the transaction.

12.3. In the event of an erroneous or defectively executed payment, we will take reasonable steps to assist you in tracking and recovering funds.

12.4. We shall not be liable for any disruption or deterioration of our service or for disruption or deterioration of the brokerage services on which our services rely under these Terms, if such disturbance or deterioration is caused by extraordinary and unforeseeable circumstances beyond our reasonable control or the control of the intermediary to which it relates.

12.5. We shall not be liable for any indirect or consequential losses, including, but not limited to, lost profits or non-pecuniary damage. We shall not be liable for any losses arising from our compliance with legal obligations and regulatory requirements.

12.6. We shall not be responsible for the registration or payment of any taxes, fees or other charges arising from your use of Abon or services listed in these Terms.

12.7. We do not accept any liability or obligation for the Online Store refusing to accept payment by Abon or for any omissions made by the Online Store.

12.8. We shall not be liable for damage resulting from force majeure or other unforeseen circumstances beyond our reasonable control.

12.9. While we strive to ensure the continued availability and sustainability of our system, we do not guarantee the continued availability of the Abon system, in particular the availability of Point of Sale or Online Store systems.

13. Data Protection

13.1. When purchasing or using Abon, no personal data is collected. In case any personal data is collected through communication with us, it will be processed in compliance with the applicable data protection laws.

13.4. In order for the Website to work properly and to be upgraded in order to improve your browsing experience, a minimum amount of information (cookies) must be stored on your computer. By using the Website, you agree to the use of cookies. By blocking cookies, you can still browse the site, but some of its features may not be functional.

14. Transfer of the Contractual Relationship

14.1. We are authorized to transfer the rights and obligations from these Terms to another company at any time by notifying you at least 1 (one) month in advance.

14.2. Doing so will not affect your rights. In that case, you will have 1 (one) month during which you can file a complaint and cancel the agreement with immediate effect. In that case, we will not charge you a redemption fee.

14.3. You are not authorized to transfer the rights and obligations from these Terms to third parties.

15. Severability Clause

Should individual points of these Terms and Conditions or a subsequent change or addition be or become ineffective, invalid or unenforceable, this does not affect the effectiveness, validity and enforceability of all other provisions of these Terms.

16 Governing Law

These Terms shall be governed by Swiss law with the exclusive jurisdiction of competent courts located in Zug, Switzerland.

17. Official Language of Communication

The official language of communication between the Issuer and the User shall be English and German although it is possible to communicate in other languages if both parties agree.

18. Effective Date

These General Terms and Conditions shall enter into force on a *1.1.2024*.

TERMINI E CONDIZIONI GENERALI ABON – Svizzera

1. Disposizioni generali

1.1. I presenti Termini e condizioni generali (“**Termini**”) disciplinano i diritti e gli obblighi dell’utente, nonché le condizioni applicabili all’utilizzo di Abon (“**Abon**”). I Termini costituiscono un accordo fra Lei, in qualità di utente (“**Lei**” o “**Utente**”), e noi, in qualità di fornitore di Abon, e rappresentano le disposizioni in base alle quali emettiamo Abon e forniamo i nostri servizi relativi ad Abon.

1.2. Abon è emesso e gestito da Aircash CH GmbH, con sede legale a Baarerstrasse 12, 6300 Zug, numero di registrazione: CH-170.4.019.408-8 (“**noi**” o “**Emittente**”).

1.3. Svolgiamo i nostri servizi sulla base di una licenza come intermediario finanziario e come tale siamo l’organizzazione di autoregolamentazione VQF-Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (di seguito: SRO VQF). La SRO VQF ha ottenuto la licenza dall’Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) per la supervisione dei suoi membri in conformità alla Legge sul riciclaggio di denaro.

1.4. Acquistando o utilizzando Abon, l’Utente riconosce la validità dei presenti Termini. Dietro richiesta dell’Utente al seguente indirizzo e-mail (info.ch@aircash.eu), invieremo una copia dei Termini via e-mail. L’Utente può inoltre scaricare in qualsiasi momento una copia dei Termini dal Sito web.

2. Modifiche ai Termini e condizioni generali

2.1. Siamo autorizzati a modificare i presenti Termini se lo riteniamo necessario o se richiesto per legge. Laddove intendessimo procedere in tal senso, informeremo l’Utente della modifica prevista con almeno 1 (un) mese di anticipo rispetto alla data proposta per l’entrata in vigore della stessa. Eventuali avvisi e modifiche saranno pubblicati all’indirizzo www.abon.cash/ch (il “**Sito web**”). Si consiglia di visitare regolarmente il Sito web per eventuali avvisi e modifiche ai Termini e condizioni generali.

2.2. Se l’Utente non invierà una dichiarazione scritta di rifiuto degli emendamenti prima della scadenza del periodo di preavviso (1 mese), riterremo che sia d’accordo con gli emendamenti proposti e che li accetti. In caso di accettazione delle modifiche, queste diventeranno vincolanti e si applicheranno alle transazioni con Abon.

2.3. Prima della data di entrata in vigore delle modifiche, l’Utente ha il diritto di recedere gratuitamente dal contratto, con effetto a partire da qualsiasi data antecedente a quella di entrata in vigore delle modifiche. Nelle modifiche proposte

ai Termini, informeremo l'Utente relativamente alle conseguenze del suo silenzio e sul diritto alla risoluzione immediata e gratuita del contratto.

2.4. L'estensione della funzionalità del nostro servizio o l'introduzione di nuovi servizi che non interferiscono con i servizi esistenti non costituiscono una modifica dei Termini.

3. Commissioni

3.1. L'Emittente non addebita all'Utente Abon alcuna commissione per l'emissione di Abon. Si applicano tuttavia le seguenti commissioni:

3.1.1. Commissioni per la gestione: gratuite per i 6 (sei) mesi successivi all'acquisto, poi verrà applicata una tariffa di 4 CHF. La commissione viene detratta direttamente dal saldo Abon dell'Utente.

3.1.2. Commissione per la conversione della valuta: 1% dell'importo della transazione.

4. Acquisto Abon

4.1. È possibile acquistare Abon presso i punti vendita che hanno stipulato un contratto con noi ("**Punto Vendita**"). L'Utente può trovare il Punto vendita più vicino a sé sul Sito web, utilizzando il motore di ricerca. È in ogni caso severamente proibita la condivisione dei voucher Abon con altri tramite piattaforme di file-sharing online.

4.2. L'Utente può acquistare Abon esclusivamente presso un Punto vendita dopo aver versato l'importo stampato sul voucher Abon ("**Valore**"). Abon è disponibile nei tagli definiti nella sezione 5.1.

4.3. Per acquistare Abon, l'Utente deve aver compiuto almeno 18 anni.

4.4. A ogni Abon viene assegnato un numero di identificazione unico ("**PIN**"). Quando l'Utente acquista Abon presso un Punto vendita, riceve un voucher cartaceo con il PIN stampato sullo stesso, unitamente ad altre informazioni. Ogni Abon è valido a tempo indeterminato dal momento dell'acquisto.

4.5. Le informazioni di Abon, ossia quelle riportate sul voucher cartaceo, in particolare il PIN, non devono essere rivelate ad estranei. Noi, in veste di Emittente, non contatteremo mai telefonicamente l'Utente né gli scriveremo per chiedere il PIN.

5. Emissione e utilizzo di Abon

5.1. Abon viene emesso sotto forma di voucher, nei tagli di CHF indicati che vanno fino a 250 CHF. Se vengono acquistati più Abon, il valore totale degli Abon acquistati non può superare i 1.500 CHF per transazione. Ogni Abon ha un PIN unico contenuto nel voucher, che viene memorizzato nella banca dati centrale dell'Emittente.

5.2. Abon viene emesso istantaneamente al ricevimento dei fondi presso il Punto vendita.

5.3. I titolari di Abon non sono tenuti a creare un account utente per utilizzare Abon e acquistare prodotti o servizi.

5.4. È possibile utilizzare Abon per effettuare acquisti presso negozi online (rivenditori di e-commerce e fornitori di servizi) che accettano Abon come mezzo di pagamento ("**Negozi online**"). Dopo aver acquistato Abon, è possibile utilizzarlo immediatamente per il pagamento nei Negozi online. Per utilizzare Abon, è necessario avere accesso a un dispositivo in grado di connettersi a Internet.

5.5. Abon si utilizza inserendo un codice di 16 cifre nell'interfaccia dei Negozi online. Inserendo il codice, viene avviata la transazione di pagamento e, autorizzando la transazione, l'Utente dà il proprio consenso all'esecuzione dell'ordine di pagamento. Successivamente, l'Emittente verifica il saldo Abon nel database centrale di tutti i PIN Abon assegnati e attivi. Se il saldo è positivo, il Negozio online riceve immediatamente una conferma di pagamento e l'Utente può disporre immediatamente dei prodotti, servizi o del saldo in contanti acquistati sugli account del Negozio online. In questo caso l'Utente cessa di essere il titolare dello strumento di pagamento.

5.6. È possibile utilizzare Abon una sola volta per l'intero valore nominale del voucher Abon. Non è possibile utilizzare un voucher che è già stato utilizzato, né è possibile emettere lo stesso voucher due volte.

5.7. È possibile utilizzare più voucher Abon per lo stesso processo di pagamento ("transazione"). Ci riserviamo il diritto di limitare il volume delle transazioni in conformità alle leggi e ai regolamenti vigenti.

5.8. Al momento di effettuare un pagamento con Abon, verrà chiesto all'Utente di inserire il proprio PIN. Inserendo il PIN, l'Utente autorizza irrevocabilmente il Negozio online a emettere una richiesta di detrazione dell'intero valore nominale del proprio Abon. Inoltre, l'Utente stesso ci autorizza irrevocabilmente a effettuare la detrazione dal proprio Abon per l'importo dell'intero valore nominale e ci dà l'ordine di effettuare un pagamento sul Negozio online per lo stesso importo. Dopo aver inserito il PIN, non sarà più possibile annullare l'ordine di pagamento.

5.9. Tutti i pagamenti effettuati con Abon saranno espressi in CHF. Se il pagamento di beni e/o servizi avviene in un'altra valuta, l'importo da versare sarà convertito in CHF in conformità con l'articolo 8.

5.10. È vietato rivendere Abon. È inoltre vietato qualsiasi trasferimento di Abon (con o senza compenso) che contravvenga alle normative antiriciclaggio di denaro e alle normative per il contrasto al finanziamento del terrorismo. In particolare, è vietato vendere, rivendere, distribuire o acquistare Abon su piattaforme Internet non autorizzate. Questo divieto si applica in particolare alla condivisione o alla vendita di file online tramite programmi di condivisione file.

5.11. Nel caso in cui il voucher Abon subisca un danno fisico, l'Utente è tenuto a comunicarlo tempestivamente, o per telefono (si veda il numero sul Sito web) o per e-mail (info.ch@aircash.eu). Se il danno impedisce di utilizzare il voucher, o se non può essere riparato, provvederemo a consegnare all'Utente un nuovo Abon. Se il valore del nuovo Abon emesso è superiore al valore di quello danneggiato, l'Utente dovrà pagare la differenza.

6. Nessuna possibilità di restituzione

6.1. È esclusa la restituzione anticipata di Abon inutilizzati e validi con rimborso del valore monetario residuo.

7. Sospetto di utilizzo improprio

7.1. In caso di sospetto di frode o di uso improprio di Abon, o per motivi di sicurezza, o se è necessario in ottemperanza alle disposizioni di legge, siamo autorizzati a bloccare immediatamente l'Abon dell'Utente. Ciò si applica, ad esempio, qualora sussista il sospetto che un Abon sia stato acquistato tramite condivisione online o vendita di file o simili, dietro pagamento o a titolo gratuito. Nel caso in cui l'Utente ci contatti e sia da noi stabilito che queste circostanze non sussistono più, forniremo all'Utente un Abon sostitutivo. Qualora il valore del nuovo Abon emesso sia superiore al valore residuo di quello bloccato, sarà richiesto all'Utente di corrispondere la differenza.

8. Valuta

8.1. Abon è emesso in franchi svizzeri (CHF).

8.2. Tutti i pagamenti per prodotti e servizi in una valuta diversa dal CHF saranno convertiti in CHF al tasso di cambio in vigore alla data della transazione. Prima di avviare una transazione di pagamento, l'importo in valuta estera e il tasso di cambio applicabile verranno visualizzati sul sito web dell'esercente. Prima di effettuare un

pagamento in una valuta estera, l'Utente dovrà acconsentire alla conversione delle valute in conformità con le condizioni di cui sopra.

8.3. Per ogni transazione che comporti una conversione di valuta (laddove la valuta del voucher sia diversa dalla valuta di pagamento nel Negozio online), verrà applicata una commissione aggiuntiva per la conversione di valuta in conformità con l'Articolo 3. Qualora una banca commerciale applichi delle commissioni per la conversione della valuta, queste saranno calcolate e addebitate separatamente dalle nostre commissioni e addebitate al voucher Abon dell'Utente.

9. Due diligence, sicurezza e protezione del PIN

9.1. È responsabilità dell'Utente verificare che il proprio Abon contenga un PIN e un numero di serie. Una volta ricevuto l'Abon, l'Utente è tenuto ad adottare tutte le misure più opportune per proteggere le funzionalità di sicurezza personalizzate del voucher Abon. Qualora l'Utente non riesca a leggere il PIN e/o il numero di serie del proprio Abon o ritenga che non sia corretto in alcun modo, è tenuto a notificarcelo immediatamente per telefono (si veda il numero sul Sito web) o per e-mail (info.ch@aircash.eu) indicando il numero di serie del voucher Abon e i propri dati di contatto. Qualora le richieste dell'Utente si rivelassero fondate, provvederemo a consegnargli un nuovo Abon.

9.2. L'Utente è tenuto a custodire e proteggere il proprio PIN Abon da accessi non autorizzati da parte di terzi. **Nessuno, ivi noi compresi, ha il diritto di chiedere all'Utente il proprio PIN, tranne che per i pagamenti nei Negozi online.**

9.3. Tutte le transazioni effettuate attraverso Abon o PIN saranno trattate come se fossero state effettuate dell'Utente in persona.

9.4. Qualora l'Utente ritenga che una qualsiasi delle Sue transazioni sia stata eseguita in modo errato, o in caso di perdita, uso improprio o non autorizzato di un Abon, dovrà comunicarcelo tempestivamente.

9.5. Qualora l'Abon sia stato rubato, l'Utente è tenuto a informarci tempestivamente via telefono (si veda il numero sul Sito web) o via e-mail (info.ch@aircash.eu) per bloccare l'importo rimanente sul suo Abon. Per bloccare un Abon, necessitiamo del corrispondente numero di serie. Dopo la notifica da parte dell'Utente, provvederemo a bloccare immediatamente il suo Abon e a fornirgli una sostituzione per l'importo rimanente dopo il blocco. Qualora il valore del nuovo Abon emesso sia superiore al valore residuo di quello bloccato, sarà richiesto all'Utente di corrispondere la differenza.

9.6. Prima di poter consegnare un nuovo Abon, l'Utente dovrà fornirci la prova di acquisto del voucher Abon rubato. Nel caso in cui un Abon sia stato rubato, potremmo chiedere all'Utente di fornirci il numero del verbale della polizia.

9.7. L'Utente non sarà ritenuto responsabile per le operazioni di pagamento risultanti dall'uso di un Abon smarrito o rubato o risultanti da un altro uso improprio, che siano state eseguite dopo la notifica a noi da parte dell'Utente. Quanto sopra non si applica in caso di condotta fraudolenta da parte dell'Utente.

9.8. Qualora l'Abon venga smarrito o rubato e l'Utente non sporga denuncia, o lo renda illeggibile in qualsiasi modo, saremo esonerati da ogni responsabilità e non lo sostituiamo. Si ricorda che in tal caso, l'intero importo depositato su Abon potrebbe andare perduto.

10. Obiezioni e reclami

10.1. Qualora l'Utente fosse in qualche modo insoddisfatto di Abon o dei servizi da noi forniti, lo invitiamo a comunicarcelo via e-mail all'indirizzo complaints.ch@aircash.eu, in modo da poter indagare sulle circostanze a cui fa riferimento nel suo reclamo.

11. Controversie con i negozi/commercianti

11.1. Qualora l'Utente non fosse soddisfatto di un acquisto effettuato con Abon, il problema dovrà essere risolto direttamente con il rispettivo Negozio online. Decliniamo ogni responsabilità per la qualità, la sicurezza, la legalità, i difetti legali e materiali, o qualsiasi altra circostanza o proprietà relativa ai beni o servizi acquistati utilizzando Abon.

11.2. Una volta utilizzato il proprio Abon per effettuare un acquisto e inserito il PIN, non saremo più in grado di bloccare la transazione.

12. Responsabilità

12.1. Qualora l'Utente subisca dei danni in conseguenza di nostre azioni intenzionali o di negligenza grave, saremo responsabili dei danni e della sua perdita fino all'importo rimanente sul suo Abon; non saremo responsabili né accetteremo responsabilità per altre perdite o danni (a titolo esemplificativo e non esaustivo, perdita di onorabilità, reputazione, danni non pecuniari, ecc).

12.2. Nel caso in cui il pagamento sia stato effettuato erroneamente per una svista da parte nostra, provvederemo tempestivamente, a nostra esclusiva discrezione, a (i) emettere un nuovo PIN o (ii) versare sul conto bancario dell'Utente in Svizzera l'importo del pagamento, ivi comprese tutte le commissioni addebitate al suo Abon.

A tal fine, siamo autorizzati a chiedere all'Utente una prova d'acquisto di Abon, nonché i dati del suo documento d'identità e del suo conto (ove necessario). Quanto sopra non si applica ai seguenti casi, nei quali l'Utente sarà responsabile di tutte le perdite su Abon, ossia:

12.2.1. qualora l'Utente abbia agito in modo fraudolento o abbia messo in pericolo la sicurezza del suo Abon intenzionalmente o per grave negligenza; oppure

12.2.2. qualora l'Utente non abbia contestato e segnalato una transazione eseguita in modo errato entro 13 mesi dalla data della transazione stessa.

12.3. Nel caso di un pagamento errato o eseguito in modo non corretto, adotteremo misure ragionevoli per offrire all'Utente assistenza nel rintracciare e recuperare i fondi.

12.4. Decliniamo ogni responsabilità per qualsiasi interruzione o deterioramento del nostro servizio o per l'interruzione o il deterioramento dei servizi di intermediazione su cui si basano i nostri servizi ai sensi dei presenti Termini, qualora tale interruzione o deterioramento sia dovuto a circostanze straordinarie e imprevedibili al di fuori del nostro ragionevole controllo o del controllo dell'intermediario a cui si fa riferimento.

12.5. Decliniamo ogni responsabilità per qualsiasi perdita indiretta o consequenziale, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i mancati profitti o i danni non patrimoniali. Decliniamo ogni responsabilità per eventuali perdite derivanti dal nostro rispetto degli obblighi legali e dei requisiti normativi.

12.6. In nessun caso saremo responsabili della registrazione o del pagamento di imposte, tasse o altri oneri derivanti dall'utilizzo di Abon o dei servizi elencati nei presenti Termini da parte dell'Utente.

12.7. Decliniamo ogni responsabilità o obbligo per il rifiuto del Negozio online di accettare il pagamento tramite Abon o per eventuali omissioni da parte del Negozio online.

12.8. Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti da cause di forza maggiore o da altre circostanze imprevedute al di fuori del nostro ragionevole controllo.

12.9. Nonostante i nostri sforzi per assicurare la disponibilità continua e la sostenibilità del nostro sistema, non garantiamo la disponibilità continua del sistema Abon, in particolare la disponibilità dei sistemi del Punto vendita o del Negozio online.

13. Protezione dei dati

13.1. Durante l'acquisto o l'utilizzo di Abon, non vengono raccolti dati personali. Nel caso in cui vengano raccolti dati personali attraverso la comunicazione con noi, questi saranno trattati in conformità alle leggi vigenti in materia di protezione dei dati.

13.4. Affinché il Sito web possa funzionare correttamente e possa essere aggiornato per migliorare l'esperienza di navigazione dell'Utente, è necessario che sul suo computer venga memorizzata una quantità minima di informazioni (cookie). Utilizzando il Sito web, l'Utente acconsente all'uso dei cookie. Bloccando i cookie, potrà comunque navigare sul sito, ma alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

14. Trasferimento del rapporto contrattuale

14.1. Siamo autorizzati a trasferire i diritti e gli obblighi derivanti dai presenti Termini a un'altra società in qualsiasi momento, informando l'Utente con almeno 1 (un) mese di anticipo.

14.2. Ciò non pregiudica in alcun modo i diritti dell'Utente. In tal caso, avrà 1 (un) mese di tempo per presentare un reclamo e annullare il contratto con effetto immediato. In tal caso, non verrà addebitata alcuna commissione di rimborso.

14.3. L'Utente non è autorizzato a trasferire i diritti e gli obblighi derivanti dai presenti Termini a terzi.

15. Clausola salvatoria

Qualora singoli punti dei presenti Termini e Condizioni o una successiva modifica o aggiunta siano o diventino inefficaci, non validi o non applicabili, ciò non pregiudica l'efficacia, la validità e l'applicabilità di tutte le altre disposizioni dei presenti Termini.

16. Diritto applicabile

I presenti Termini sono disciplinati dal diritto svizzero con la giurisdizione esclusiva dei tribunali competenti situati a Zug, Svizzera.

17. Lingua ufficiale per le comunicazioni

Le lingue ufficiali per la comunicazione tra l'Emittente e l'Utente saranno inglese e tedesco, sebbene sia possibile comunicare in altre lingue qualora entrambe le parti siano d'accordo.

18. Data di entrata in vigore

I presenti Termini e condizioni generali entrano in vigore il 1.1.2024..

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DE LA MONNAIE ÉLECTRONIQUE ABON – Suisse

1. Dispositions générales

1.1. Les présentes Conditions générales (« **Conditions générales** ») régissent vos droits et obligations, ainsi que les conditions applicables à l'utilisation de la monnaie électronique Abon (« **Abon** »). Les Conditions générales constituent un contrat entre vous en tant qu'utilisateur (« **vous** » ou « **l'Utilisateur** ») et nous en tant que fournisseur de la monnaie électronique Abon ; elles représentent les dispositions en vertu desquelles nous émettons la monnaie Abon et fournissons les services qui y sont liés.

1.2. La monnaie Abon est émise et gérée par Aircash CH GmbH, société ayant son siège social au Baarerstrasse 12, 6300 Zug, enregistrée au registre du commerce sous le numéro : CH-170.4.019.408-8 (« **nous** » ou « **l'Émetteur** »).

1.3. Nous fournissons nos services sur la base d'un agrément d'intermédiaire financier et sommes en tant que tel affilié à l'organisme d'auto-réglementation VQF – Verein zur Qualitätssicherung von Finanzdienstleistungen (ci-après : OAR VQF). L'OAR VQF est reconnu par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA) et doit surveiller ses membres conformément à la loi sur le blanchiment d'argent.

1.4. En achetant ou en utilisant de la monnaie Abon, vous acceptez la validité des présentes Conditions générales. Si vous en faites la demande à l'adresse électronique suivante (info.ch@aircash.eu), nous vous enverrons une copie des Conditions générales par e-mail. Vous pouvez également télécharger une copie des Conditions générales à tout moment depuis notre site web.

2. Modification des Conditions générales

2.1. Nous sommes autorisés à modifier les présentes Conditions générales si nous le jugeons nécessaire ou si la loi l'exige. Si nous envisageons de le faire, nous vous informerons des changements prévus au moins 1 (un) mois avant la date proposée d'entrée en vigueur de la modification. Tous les avis et modifications seront publiés sur www.abon.cash/ch (le « **Site web** »). Veuillez consulter le Site web régulièrement pour lire les éventuels avis et modifications des Conditions générales.

2.2. Nous considérerons que vous êtes d'accord avec les modifications proposées et que vous les acceptez si vous n'envoyez pas de déclaration écrite dans laquelle vous refusez ces modifications avant la fin du délai de préavis (1 mois). Si vous acceptez

les changements, ils deviendront contraignants et s'appliqueront aux transactions effectuées avec la monnaie Abon.

2.3. Avant la date d'entrée en vigueur des modifications, vous avez le droit de résilier le contrat sans frais avec effet immédiat à n'importe quelle date avant l'entrée en vigueur des modifications. Dans les modifications proposées des Conditions générales, nous vous informerons des conséquences de votre silence et de votre droit à résilier immédiatement le contrat sans frais.

2.4. L'extension de la fonctionnalité de notre service et l'introduction de nouveaux services n'interférant pas avec les services existants ne constituent pas une modification des Conditions générales.

3. Frais

3.1. L'Émetteur ne facture pas de frais à l'Utilisateur de la monnaie Abon pour l'émission de cette dernière. Cependant, les frais suivants s'appliquent :

3.1.1. Frais de gestion : gestion gratuite les 6 (six) premiers mois après achat, puis des frais d'un montant de 4 CHF s'appliquent. Les frais sont déduits directement de votre solde Abon.

3.1.2. Frais de change : 1 % du montant de la transaction.

4. Achat de monnaie Abon

4.1. Vous pouvez acheter de la monnaie Abon dans les points de vente ayant conclu un contrat avec nous (« **Point de vente** »). Vous pouvez trouver le Point de vente le plus proche de vous en utilisant le moteur de recherche du Site web. Il est strictement interdit de partager les tickets Abon sur les plateformes en ligne de partage de fichiers de quelque manière que ce soit.

4.2. Vous pouvez acheter de la monnaie Abon uniquement dans un Point de vente après avoir payé le montant imprimé sur le ticket Abon (« **Valeur** »). La monnaie Abon est disponible dans les valeurs définies à la section 5.1.

4.3. Vous devez avoir au moins 18 ans pour acheter de la monnaie Abon.

4.4. Chaque ticket Abon possède un numéro d'identification unique (« **Code** »). Lorsque vous achetez de la monnaie Abon dans un Point de vente, vous recevez un ticket en papier sur lequel est imprimé le Code, entre autres informations. Chaque ticket Abon a une durée de validité illimitée à compter du moment de l'achat.

4.5. Ne divulguez pas les informations imprimées sur le ticket en papier Abon, en particulier le Code, à des inconnus. Nous ne vous appellerons ni ne vous écrivons jamais en tant qu'Émetteur pour vous demander votre Code.

5. Émission et utilisation de la monnaie Abon

5.1. La monnaie Abon est émise sous la forme d'un ticket dont la valeur peut aller jusqu'à 250 CHF. En cas d'achat de plusieurs tickets Abon, la valeur totale de la monnaie achetée ne peut excéder 1 500 CHF par transaction. Chaque ticket Abon possède un Code unique, lequel est stocké dans la base de données centrale de l'Émetteur.

5.2. La monnaie Abon est émise dès réception des fonds au Point de vente.

5.3. Pour utiliser la monnaie Abon et acheter des produits ou services, les détenteurs de monnaie Abon ne sont pas obligés de créer un compte utilisateur.

5.4. La monnaie Abon peut être utilisée pour faire des achats en ligne auprès de commerces (vendeurs de produits et prestataires de services par voie électronique) qui acceptent cette dernière comme moyen de paiement (« **Commerces en ligne** »). Après l'achat de monnaie Abon, vous pouvez utiliser cette dernière directement pour effectuer un paiement dans un Commerce en ligne. Pour utiliser la monnaie Abon, vous devez avoir accès à un appareil capable de se connecter à Internet.

5.5. On utilise la monnaie Abon en saisissant un code à 16 chiffres dans l'interface web des Commerces en ligne. La saisie du code amorce l'opération de paiement et, en autorisant la transaction, l'Utilisateur donne son consentement à l'exécution de l'ordre de paiement. L'Émetteur vérifie alors le solde de monnaie Abon dans la base de données centrale de tous les Codes Abon attribués et actifs. Si le solde est positif, le Commerce en ligne reçoit immédiatement une confirmation du paiement et l'Utilisateur peut immédiatement disposer de ses achats (produits, services ou liquidités sur les comptes des Commerces en ligne). Vous cessez alors d'être le détenteur de l'instrument de paiement.

5.6. Vous ne pouvez utiliser un ticket Abon qu'une seule fois pour la valeur nominale totale de ce dernier. Il n'est pas possible d'utiliser un ticket qui a déjà servi et il n'est pas non plus possible d'émettre deux fois le même ticket.

5.7. Vous pouvez utiliser plusieurs tickets Abon pour la même opération de paiement (« transaction »). Nous nous réservons le droit de limiter le volume des transactions conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.

5.8. Vous serez invité à saisir votre Code lorsque vous effectuez un paiement avec de la monnaie Abon. En saisissant votre Code, vous donnez l'autorisation

irrévocable au Commerce en ligne de nous envoyer une demande pour déduire la valeur nominale totale de votre ticket Abon. Vous nous donnez également l'autorisation irrévocable de déduire la valeur nominale totale de votre ticket Abon et vous nous donnez l'ordre d'effectuer un paiement correspondant à la même somme en faveur du Commerce en ligne. Vous ne pouvez pas annuler votre ordre de paiement après avoir saisi votre Code.

5.9. Tous les paiements effectués au moyen d'un ticket Abon seront libellés en CHF. Si vous payez des biens et/ou services dans une autre devise, le montant à payer sera converti en CHF conformément à l'article 8.

5.10. Il est interdit de revendre de la monnaie Abon. De même, tout transfert de monnaie Abon (avec ou sans compensation) contrevenant à la réglementation relative à la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme est interdit. En particulier, il est interdit de vendre, de revendre, de distribuer ou d'acheter de la monnaie Abon sur les plateformes internet non autorisées. Cette interdiction s'applique en particulier au partage ou à la vente de fichiers en ligne via des programmes de partage de fichiers.

5.11. Si votre ticket Abon est endommagé, vous devez nous en informer immédiatement, soit par téléphone (voir le numéro indiqué sur le Site web), soit par e-mail (info.ch@aircash.eu). Si le dommage vous empêche d'utiliser le ticket ou s'il ne peut pas être réparé, nous vous délivrerons un nouveau ticket Abon. Si la valeur du nouveau ticket Abon est supérieure à celle du ticket endommagé, vous serez tenu de payer la différence.

6. Aucune possibilité de remboursement

6.1. Le rachat anticipé d'un ticket Abon inutilisé et valide avec remboursement de la valeur monétaire restante est impossible.

7. Soupçon d'utilisation abusive

7.1. En cas de soupçon de fraude ou d'utilisation abusive de la monnaie Abon, pour des raisons de sécurité, ou si cela est nécessaire pour être en conformité avec la loi, nous sommes autorisés à bloquer votre ticket Abon immédiatement. Cela s'applique, par exemple, si l'on soupçonne qu'un ticket Abon a été obtenu via une plateforme de partage / de vente de fichiers en ligne ou autres, moyennant paiement ou à titre gratuit. Si vous nous contactez et si nous jugeons que ces circonstances ont disparu, nous vous fournirons un ticket Abon de remplacement. Si la valeur du nouveau ticket Abon est supérieure à la valeur restante du ticket bloqué, vous serez tenu de payer la différence.

8. Devise

8.1. La monnaie Abon est émise en francs suisses (CHF).

8.2. Tous les paiements de produits ou de services effectués dans une devise autre que le CHF seront convertis en CHF selon le taux de change vendeur de la banque commerciale applicable le jour de la transaction. Avant le lancement d'une opération de paiement, le montant en devise étrangère et le taux de change applicable seront affichés sur le site web du vendeur. Avant d'effectuer un paiement en devise étrangère, vous devrez consentir à la conversion des devises conformément aux conditions susmentionnées.

8.3. Pour chaque transaction comportant une conversion de devises (pour laquelle la devise du ticket est différente de celle du Commerce en ligne), des frais de conversion supplémentaires s'appliqueront conformément à l'article 3. Si une banque commerciale facture des frais de conversion, ils seront calculés et facturés séparément de nos frais et déduits de votre monnaie Abon.

9. Obligation de vigilance, sécurité et protection du Code

9.1. Il vous incombe de vérifier que votre ticket Abon contient un Code et un numéro de série. Une fois que vous recevez la monnaie Abon, vous êtes tenu de prendre toutes les mesures raisonnables et nécessaires pour protéger les éléments de sécurité personnalisés du ticket. Si vous n'arrivez pas à lire le Code et/ou le numéro de série de votre ticket Abon ou si vous pensez que celui-ci est incorrect de quelque façon que ce soit, vous devez nous en informer immédiatement, soit par téléphone au (voir le numéro sur le Site web), soit par e-mail (info.ch@aircash.eu), en indiquant le numéro de série du ticket et vos coordonnées. Si votre réclamation s'avère fondée, nous vous délivrerons un nouveau ticket Abon.

9.2. Vous devez conserver et protéger votre Code Abon contre tout accès non autorisé par des tiers. **Personne, pas même nous, n'a le droit de vous demander votre Code, hormis lorsque vous effectuez un paiement dans un Commerce en ligne.**

9.3. Toutes les transactions effectuées au moyen de votre ticket Abon ou de votre Code seront traitées comme ayant été faites par vous.

9.4. Si vous pensez qu'une de vos transactions a été mal exécutée, ou en cas de perte, d'utilisation frauduleuse ou non autorisée de votre ticket Abon, vous devez nous en informer sans délai.

9.5. Si votre ticket Abon a été volé, vous devez nous en informer sans délai, soit par téléphone (voir le numéro sur le Site web), soit par e-mail (info.ch@aircash.eu) afin

de bloquer le montant restant sur votre ticket. Pour bloquer un ticket Abon, nous avons besoin de son numéro de série. Dès que nous serons informés du problème, nous bloquerons votre ticket Abon sans délai et nous vous fournirons un ticket de remplacement équivalent à la somme restante après le blocage. Si la valeur du nouveau ticket Abon est supérieure à la valeur restante du ticket bloqué, vous serez tenu de payer la différence.

9.6. Avant que nous puissions vous délivrer un nouveau ticket Abon, vous devez nous fournir une preuve d'achat du ticket volé. En cas de vol de ticket Abon, nous pouvons vous demander de nous transmettre le numéro du rapport de police.

9.7. Vous ne serez pas tenu responsable des opérations de paiement résultant de l'utilisation d'un ticket Abon volé ou perdu ou d'une autre utilisation frauduleuse, si elles ont été exécutées après que nous en avons été informés. Ce qui précède ne s'applique pas en cas de comportement frauduleux de votre part.

9.8. Si vous perdez votre ticket Abon ou s'il est volé sans que vous ne nous en informiez, ou si vous le rendez illisible de quelque manière que ce soit, nous ne saurions en être tenus responsables et nous ne vous fournirons pas de ticket remplacement. Veuillez noter que, dans ce cas, il est possible que vous perdiez l'intégralité du montant stocké sur le ticket Abon.

10. Objections et réclamations

10.1. Si vous n'êtes pas satisfait de la monnaie Abon ou des services que nous fournissons, veuillez nous le faire savoir par e-mail à l'adresse complaints.ch@aircash.eu afin que nous puissions examiner les circonstances mentionnées dans votre réclamation.

11. Litiges avec les commerces / commerçants

11.1. Si vous n'êtes pas satisfait d'un achat effectué avec de la monnaie Abon, vous devez résoudre tout conflit éventuel directement avec le Commerce en ligne concerné. Nous ne sommes pas responsables de la qualité, de la sécurité, de la légalité, des défauts matériels et juridiques ou de toute autre circonstance ou caractéristique liée aux biens et services achetés au moyen de la monnaie Abon.

11.2. Une fois que vous avez utilisé votre ticket Abon pour faire un achat et saisi votre Code, vous ne pouvez plus bloquer la transaction.

12. Responsabilité

12.1. Si vous subissez des dommages à la suite d'actions intentionnelles ou de négligence grave de notre part, nous sommes responsables des dommages et de

vos pertes à hauteur du montant restant sur votre ticket Abon ; nous ne saurons être tenus responsables et n'assumerons aucune responsabilité pour toute autre perte ou dommage (par exemple, perte d'honneur, de réputation, préjudice moral, etc.).

12.2. Si le paiement a été mal exécuté par notre faute, nous nous engageons (i) à vous délivrer un nouveau Code ou (ii) à virer le montant du paiement sur votre compte bancaire ouvert en Suisse, y compris tous les frais déduits de votre ticket Abon, sans délai et à notre seule discrétion. Ce faisant, nous sommes autorisés à vous demander une preuve d'achat du ticket Abon, ainsi que votre pièce d'identité et informations de compte (le cas échéant). Ce qui précède ne s'applique pas aux cas suivants, dans lesquels vous serez tenu responsable de toutes les pertes sur votre ticket Abon si :

12.2.1. vous avez agi de manière frauduleuse ou mis en danger la sécurité de votre monnaie Abon, délibérément ou par négligence grave ; ou

12.2.2. vous n'avez pas contesté ou signalé une transaction mal exécutée dans les 13 mois suivant la date de l'opération.

12.3. En cas de paiement erroné ou mal exécuté, nous prendrons des mesures raisonnables pour vous aider à localiser et à recouvrer les fonds.

12.4. Nous ne saurons être responsables d'une perturbation ou détérioration de notre service ou des services intermédiaires sur lesquels reposent nos services en vertu des présentes Conditions générales, si une telle perturbation ou détérioration est causée par des circonstances extraordinaires et imprévisibles échappant à notre contrôle raisonnable ou au contrôle des intermédiaires concernés.

12.5. Nous ne saurons être responsables des pertes indirectes ou consécutives, notamment, mais non exclusivement, des manques à gagner ou des préjudices moraux. Nous ne saurons être tenus responsables des pertes découlant de notre respect d'obligations légales et d'exigences réglementaires.

12.6. Nous ne saurons être responsables de la déclaration ou du paiement des impôts, redevances ou autres droits découlant de votre utilisation de la monnaie Abon ou des services énumérés dans les présentes Conditions générales.

12.7. Nous n'acceptons aucune responsabilité ou obligation si un Commerce en ligne refuse le paiement par monnaie Abon ou pour tout autre manquement du Commerce en ligne.

12.8. Nous ne saurons être responsables des dommages résultant d'un cas de force majeure ou d'autres circonstances imprévues échappant à notre contrôle raisonnable.

12.9. Bien que nous nous efforcions d'assurer la disponibilité continue et la pérennité de notre système, nous ne pouvons garantir la disponibilité continue du système Abon, en particulier celle des systèmes des Points de vente ou des Commerces en ligne.

13. Protection des données

13.1. Aucune donnée personnelle n'est collectée lorsque vous achetez ou utilisez de la monnaie Abon. Si certaines de vos données personnelles sont collectées lorsque vous communiquez avec nous, elles seront traitées conformément à la législation en vigueur sur la protection des données.

13.4. Pour que le Site web fonctionne correctement et pour le mettre à jour afin d'améliorer votre expérience de navigation, une quantité minimale d'informations (cookies) doit être stockée sur votre ordinateur. En utilisant le Site web, vous acceptez l'utilisation des cookies. En bloquant les cookies, vous pourrez encore naviguer sur le site mais certaines fonctions pourront être limitées.

14. Transfert de la relation contractuelle

14.1. Nous sommes autorisés à transférer les droits et obligations découlant des présentes Conditions générale à une autre entreprise à tout moment en vous en informant au moins 1 (un) mois à l'avance.

14.2. Un tel transfert n'aura pas d'incidence sur vos droits. Dans ce cas, vous aurez 1 (un) mois pour déposer une réclamation et annuler le contrat avec effet immédiat. Dans ce cas, nous ne vous facturerons pas de frais de remboursement.

14.3. Vous n'êtes pas autorisé à transférer les droits et obligations découlant des présentes Conditions générales à un tiers.

15. Clause de divisibilité

Si certaines dispositions des présentes Conditions générales, des modifications ou des ajouts ultérieurs sont ou deviennent nuls, invalides ou inapplicables, l'effectivité, la validité et l'applicabilité de toutes les autres dispositions des présentes Conditions générales n'en sont pas affectées.

16. Droit applicable

Les présentes Conditions générales sont régies par le droit suisse avec la compétence exclusive des tribunaux siégeant à Zug, en Suisse.

17. Langue de communication officielle

Les langues de communication officielles entre l'Émetteur et l'Utilisateur sont l'anglais et l'allemand, bien qu'il soit possible de communiquer dans d'autres langues si les deux parties en conviennent.

18. Date d'entrée en vigueur

Les présentes Conditions générales entrent en vigueur le *1.1.2024*.